

Pleins yeux sur la robe

Dansante et légère de Lolita Lempicka chez Henriette L.



ANNE RICHER

C'est sans doute la saison préférée de la robe, puisqu'elle peut se faire légère et douce, diaphane, toute blanche ou colorée et toujours séduisante.

Ce qui met en valeur la robe, c'est le corps, rarement le contraire. Les lignes de la robe suivent les courbes du corps, ses mouvements et si elle l'enveloppe elle s'emploie à tout révéler. Une robe, son style, c'est aussi un autre révélateur formidable de la personnalité, d'un état d'âme.

Les couturiers l'avaient boudée depuis quelques années privilégiant le tailleur, la veste. Peut-être aussi que les femmes la mettaient aux oubliettes à cause de son côté irrationnel; une robe parle trop de féminité, n'a pas le sens pratique et rigoureux du tailleur.

Mais l'été, c'est permis de se sentir belle et de mettre en valeur sa peau bronzée; c'est permis de rêver et de laisser le corps en liberté.

Il y a des robes insensées de détails luxueux qu'il faut porter dans les grandes occasions, il y a évidemment les robes toutes simples de tous les jours, mais réalisées dans des matières naturelles qui donnent grande allure.

Dans la brise et pour fêter, sous la lune et pour danser, il faut une robe.

Crédits: les robes de cette page proviennent des boutiques Henriette L., 1031 ouest, rue Laurier et l'Aventure pour femmes, 244 ouest, rue Laurier. Les lunettes soleil ont été choisies chez Greiche et Scaff, optométristes, 9745, de l'Acadie. Bas, Whisper. Mannequin pour les lunettes, Paule Bourque; pour les robes, Stella Tritakis. Maquillage et cheveux de Stella, Manon Parisien. Toutes trois de l'agence Giovanni.



Rouge, rétro, d'Emmanuelle Khanh, chez Henriette L.



Active et pratique de Jiki, chez l'Aventure pour femmes



Gracie et sophistiquée d'Angelo Tarlazzi, chez l'Aventure pour femmes



PHOTOS PIERRE MCCANN

GRAPHISME JOCELYNE POTELLE

VOUS DÉMÉNAGEZ?

AVISEZ VOTRE PORTEUR OU TÉLÉPHONEZ AU 285-6911

vos abonnements à La Presse sera transféré automatiquement à votre nouvelle adresse

La Presse

Pour la fête nationale

■ Un t-shirt est déjà un drapeau, une façon de pavoiser ses états d'âme. Celui-ci affiche ses couleurs qui sont à la joie, à la fête, celle du 24 juin. Des dizaines de petits bonhommes, jeunes et vieux, québécois évidemment, courent dans la même direction; ils ont rendez-vous rue Sherbrooke pour le grand défilé, et plus tard pour le spectacle en soirée, boulevard René-Lévesque.

Du blanc et du bleu, bien sûr, pour une illustration imaginée et créée par Eric Godin. Pour être dans le coup, on le porte tout de suite, comme une invitation ouverte à tout le monde, un petit rappel d'une date importante; les revenus de la vente aideront à financer les fêtes.

On peut se le procurer dans le réseau des boutiques San Francisco, y compris SF Maillots, Frisco et West Coast, au coût de 14,95 \$ plus taxes.



PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Concours Dubonnet-Design

■ Un jury national formé de trois hommes et deux femmes se penchera dans les prochains jours sur l'étude des croquis de 330 designers professionnels et étudiants afin de déterminer quels seront les 24 finalistes du 4^e Concours Dubonnet-Design à se partager les grands honneurs et une somme globale de 14 000 \$.

Le jury est composé de: Bernadette Morra, chroniqueuse de mode au quotidien Toronto Star; Feisal Virani, designer de Vancouver; Roger Edwards, designer de Toronto; Louise Vincent co-fondatrice de Dénommé-Vincent, designers de Montréal; Samuel Workman, fondateur et force créatrice du manufacturier Irving Samuel.

Le jury aura à sélectionner douze professionnels et douze étudiants en mode masculine et en mode féminine, provenant en part égale de l'Est et de l'Ouest du pays. Chaque finaliste aura toute la saison estivale pour créer les vêtements soumis par croquis. Les professionnels devront en confectionner trois chacun tandis que chaque étudiant finaliste devra créer un seul ensemble. Ces 48 vêtements seront montrés au cours de deux défilés qui se tiendront à l'automne à Toronto et à Montréal.

Après ces défilés les quatre gagnants seront proclamés. Les designers professionnels élus, en catégories mode féminine et mode masculine recevront chacun 5000 \$ et chez les étudiants, dans chacune des catégories, ce sera un montant de 2000 \$.

POUR LA FÊTE DES PÈRES, ON NE SE TROMPE PAS EN ALLANT CHEZ IDOMO

De mémoire d'éléphant, c'est chez IDOMO qu'on préfère magasiner pour le cadeau de papa parce qu'on sait bien que:

*Chez IDOMO, pas besoin de poids lourd pour emporter les meubles, ils sont emballés pour aller dans le coffre de l'auto.

*Chez IDOMO, il y a un grand choix de cadeaux pour les papas éléphants et les autres papas aussi!

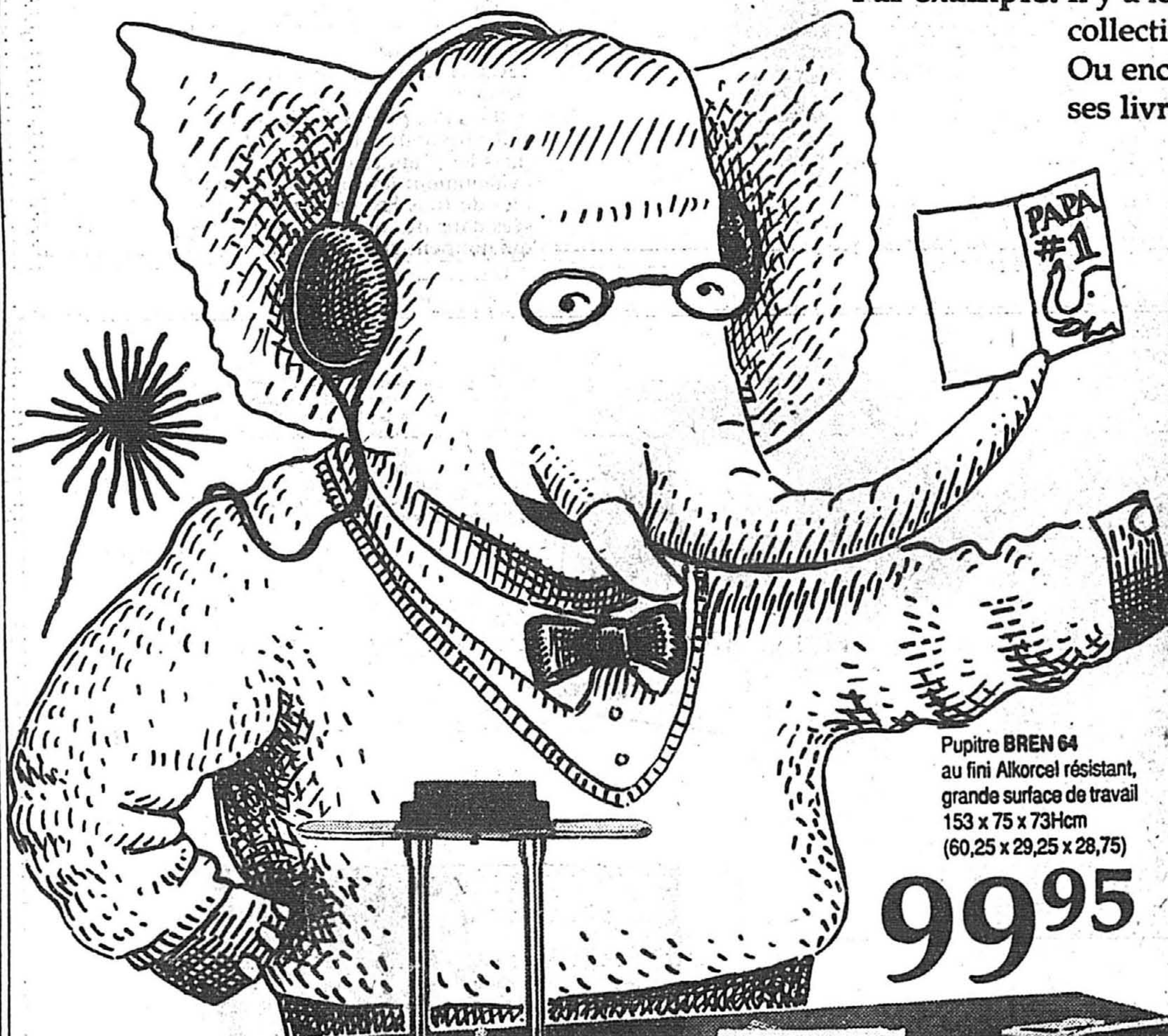
*Chez IDOMO, les meubles sont résistants et solides.

Par exemple: Il y a le meuble stéréo Sette 10 qui est parfait pour la collection de disques bien-aimée de papa.

Ou encore, papa serait bien heureux de ranger tous ses livres bien-aimés dans cette unité murale TM-80.

Et quel plaisir pour papa de recevoir ce pupitre

Bren 64 tout neuf; beaucoup de place et un fini résistant qui n'égratignera pas lorsque papa fera accidentellement des éraflures avec son stylo, tout occupé à payer ses factures bien-aimées.



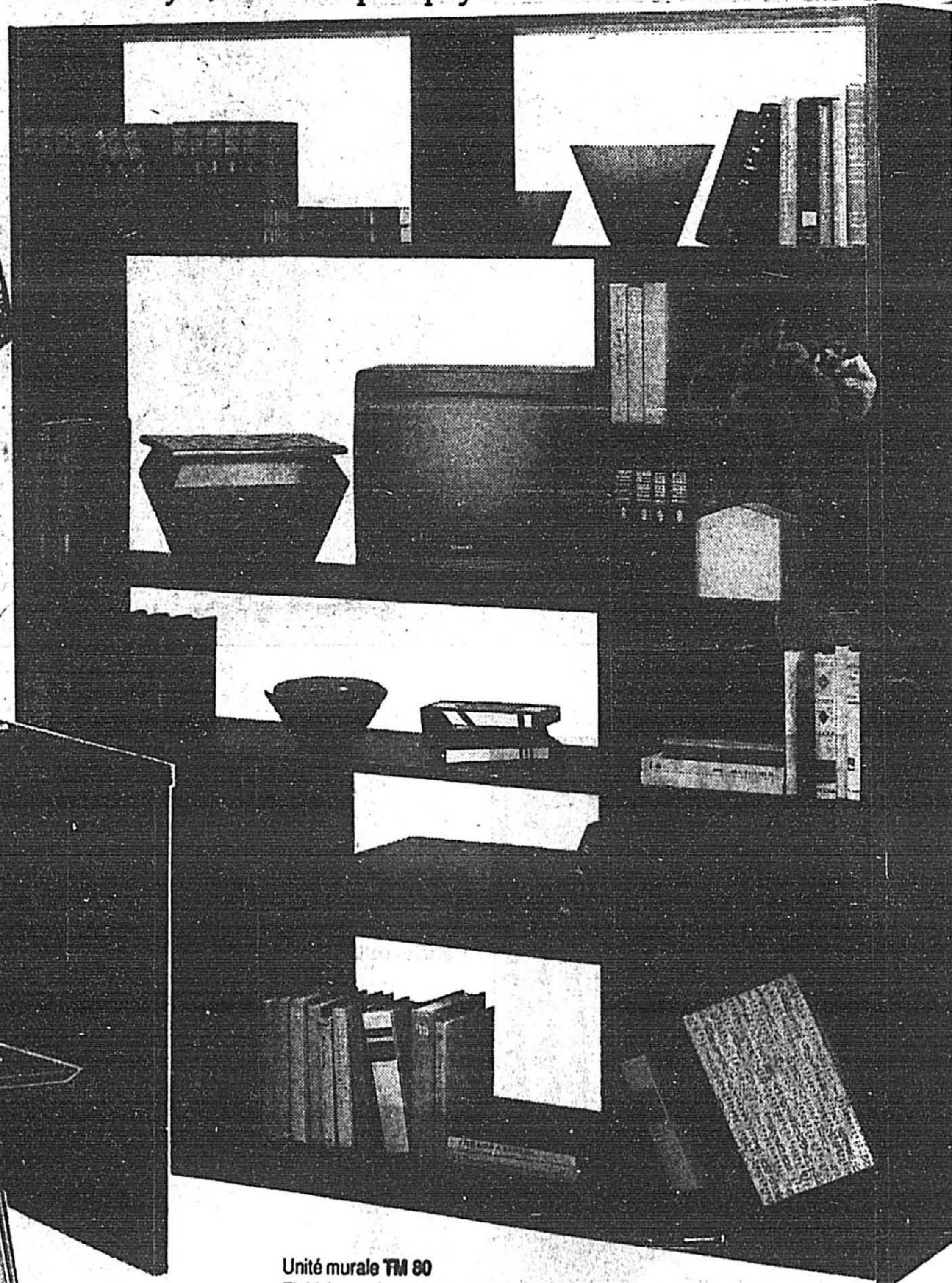
Pupitre BREN 64
au fini Alkorcel résistant,
grande surface de travail
153 x 75 x 73Hcm
(60,25 x 29,25 x 28,75)

99⁹⁵



Meuble stéréo SETTE 10
sur roulettes, rangement pour disques
95 x 45 x 57Hcm
(37,5 x 17,75 x 22,5)

99⁹⁵



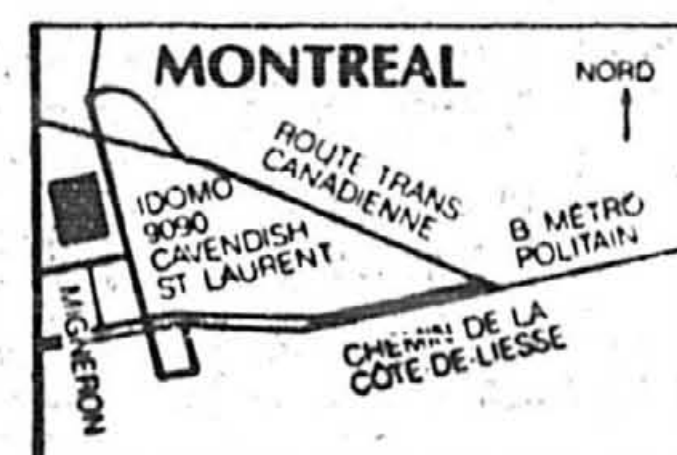
Unité murale TM 80
Fini frêne noir, porte
et deux tiroirs
145 x 40 x 185Hcm
(57 x 15,75 x 72,75)
Prix Rég. 214,91

149⁹⁵

Prix spéciaux pour un temps limité seulement

idomo
MEUBLES LTEE

MONTRÉAL
9090 Cavendish (514)735-6425
Lun, Mar 10h30-18h
Mer à Ven 10h30-21h
Samedi 9h-17h



L'ECHE-VITRINES

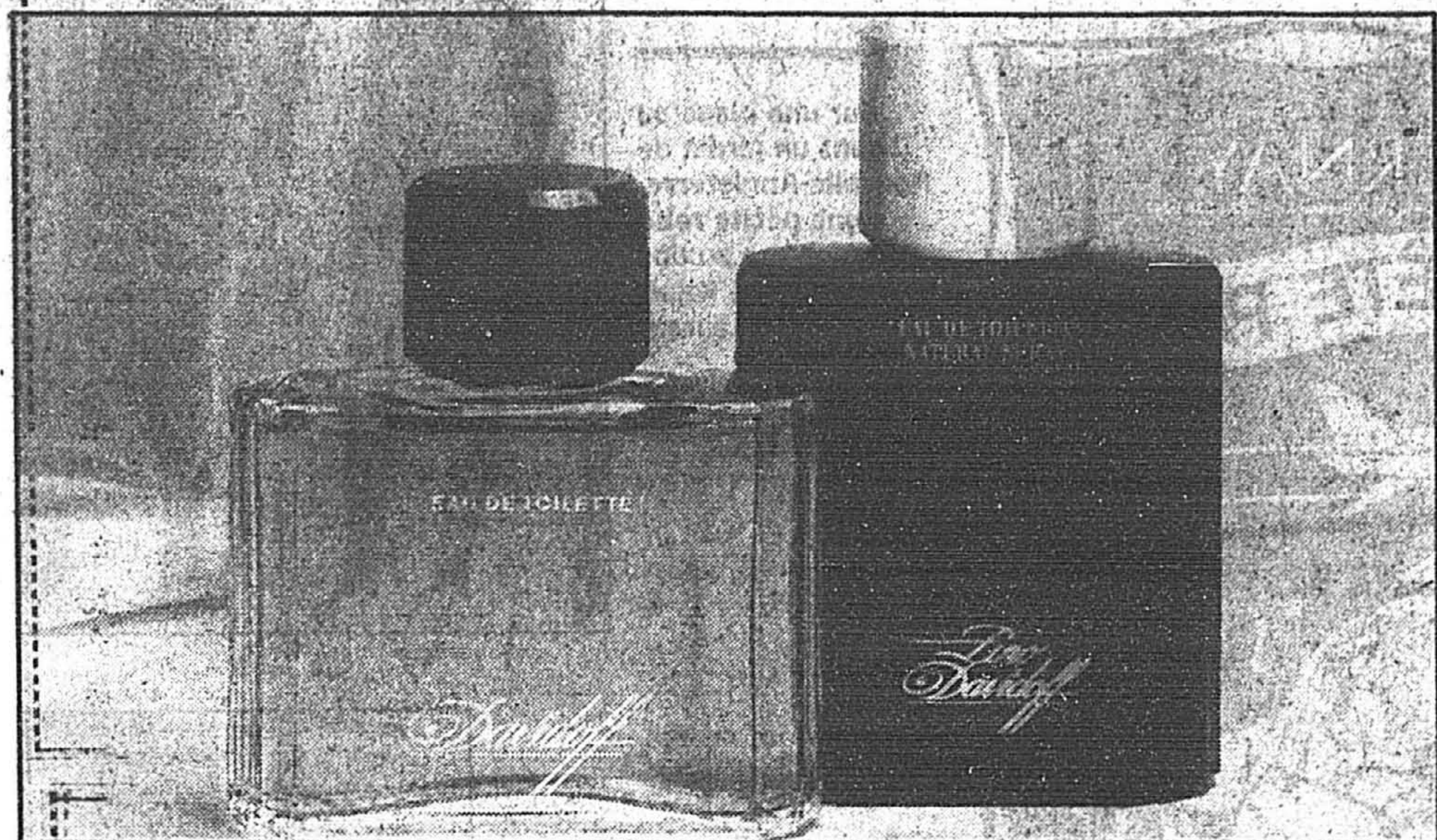
Hommes, hommes

ANNE RICHER

Juste à temps pour la fête des pères, des nouveautés, des produits qui dépannent ceux qui veulent faire plaisir, mais ne savent pas quoi offrir à celui qui a tout.

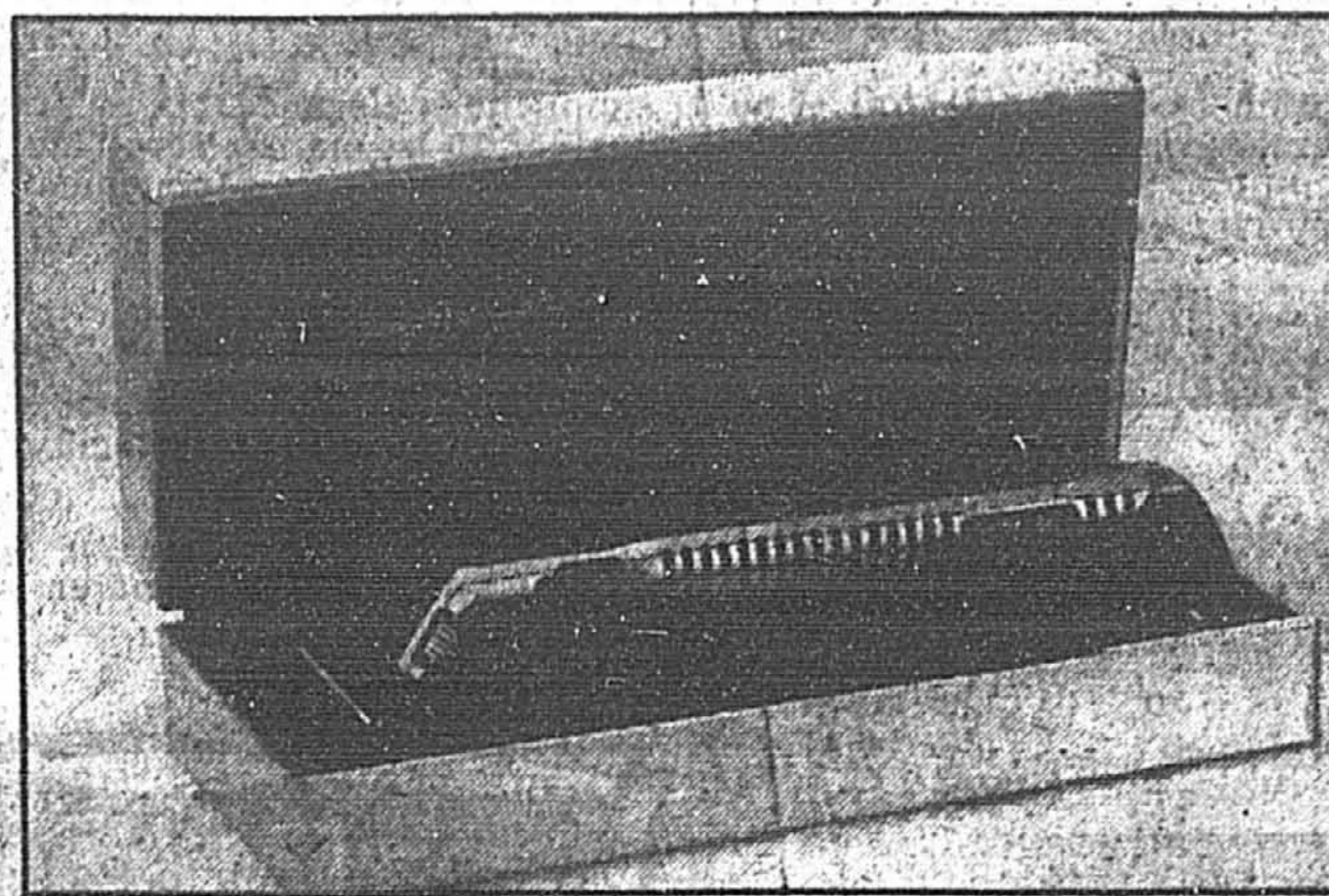
Davidoff. On pense automatiquement au tabac. Pas forcément au parfum. Et pourtant Zino Davidoff, né en Russie en 1906 a vu plus loin que le bout de son nez, a senti venir les changements. En

dépit d'une notoriété obtenue avec le seul nom présent dans tous les pays du monde et synonyme de compétence en tabacs, Zino a voulu se lancer dans l'industrie du cosmétique. En 1984 il lance Davidoff classique, et en 86, Zino Davidoff. Ces deux fragrances ont des vertus différentes et rejoignent des types d'hommes préoccupés d'élégance. Davidoff classique est une note boisée, sophistiquée, virile. Zino Davidoff, se rapproche plus des émotions; sensuel et fascinant. A découvrir chez Eaton.



Le nature

Les pères ont des horaires chargés eux aussi. Leur rôle évolue, ils savent mieux que leur présence est indispensable, qu'ils doivent investir autant dans leur vie de famille qu'ailleurs. Devant les mouvements de protection de l'environnement, face à une conscientisation des bienfaits des produits naturels, les pères soumis à l'influence des enfants, font d'autres choix. Chez Body Shop, on a créé toute une gamme de produits qui leur sont consacrés, depuis la crème à raser, en passant par l'exfoliant, le gel pour la douche, les lotions avant et après rasage, etc. Les ingrédients contenus dans des flacons réutilisables n'ont pas été testés sur les animaux et renvoient des odeurs saines et douces de nature; agréables pour les pères qui aiment se pomponner. Dans tous les Body Shop au pays.



Un boxer spécial

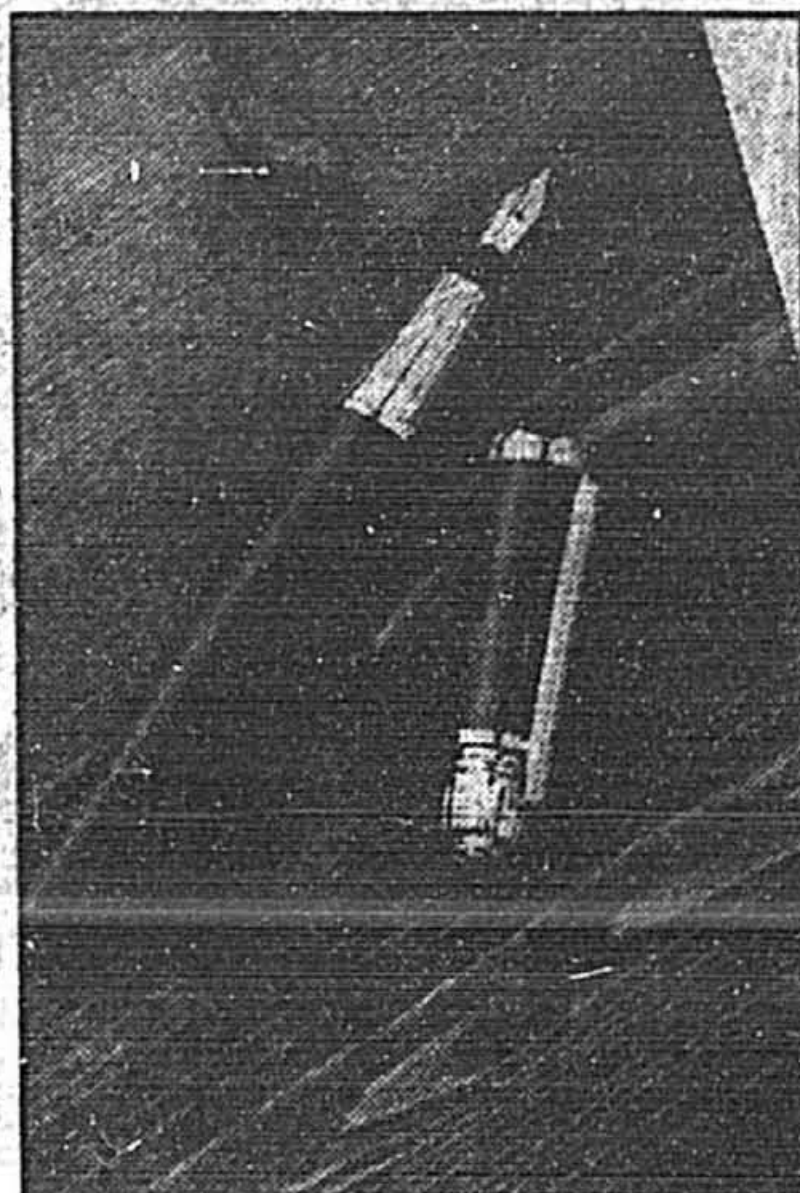
Le «Fly». Dans une petite pochette en tissu, recyclable en trousse de toilette ou autre chose, on trouve le boxer de coton. Et dans ce boxer on trouve l'indispensable condom, à saveur de vanille peut-être. Ou autre fruit. Bref, un nécessaire de voyage à offrir au père amoureux et... prudent. En vente autour de 25 \$. Chez Un homme la nuit. Caleçons vos goûts, boutiques Sélection, etc.



Pour les poils

Un rasoir en argent? En or? Rien de trop beau pour le père à barbe qui se désespère chaque jour de refaire les gestes indispensables du rasage. Gillette a lancé un nouveau produit qui est plus performant, et se présente en plus, très joliment! Le rasoir Sen-

sor est ce qui est arrivé de mieux à la barbe drue depuis 20 ans et la venue des doubles lames. Le Sensor, monté sur ressorts est dessiné de telle sorte qu'il suit en douceur les plis et replis de la peau, en écorchant le moins possible les accidents de terrain. Les prix varient de 50 \$ à 225 \$ selon le métal choisi. En vente chez Birks, Eaton, Holt Renfrew, La Baie.



Pour un pacha

Pour le père difficile et... riche, celui qui ne se contente pas de petites choses banales, le stylo Pasha saura combler des goûts de luxe. Le stylo plume, le stylo bille Pasha ont la grâce d'une grande marque. Noir, sérieux et sage, classique et chic, le dernier-né de chez Cartier fait son entrée dans le monde juste à temps pour la fête des pères. C'est un bel objet utilitaire, celui que l'on craint simplement d'oublier quelque part: 1120 \$ pour le stylo plume; 980 \$ le stylo bille.

Henriette

30 % à 50 %

Du 11 au 18 juin

1031 av. Laurier Ouest
277-3426

Votre cadeau de Clinique : «Réveil lumineux»



Gratuit avec tout achat minimum de 16 \$ de Clinique : cinq merveilleux produits pour vivifier votre beauté - aujourd'hui et demain. Allez sans tarder au comptoir Clinique où l'ordinateur Clinique établira rapidement et gratuitement votre type de peau, et vous recevrez votre cadeau exclusif. Il se compose de : **Ombre à paupières compacte duo**, deux nouvelles teintes qui ombrent et rehaussent comme par magie; **Crème exfoliante pour le corps, 30 mL**, pour aider à effacer les imperfections et vous donner une peau merveilleusement soyeuse sur tout le corps; **Émulsion hydratante tellement différente, 15 mL**, la meilleure façon de «désaltérer» la peau; **Démaquillant soluble pour les yeux 28 mL**, pour démaquiller les yeux vite et sans larme; enfin **Rouge à lèvres différent**, une formule onctueuse et durable dans une teinte très mode. Un cadeau par cliente, jusqu'à épuisement des stocks.

L'ensemble cadeau «Réveil lumineux» vous attend dès aujourd'hui et jusqu'au 22 juin ...
Seulement chez Holt Renfrew.

Sherbrooke et de la Montagne, 842-5111 • Rockland, 738-3500 • Fairview, Pointe Claire, 694-6310 • Place-Ville Marie, 866-2466
Sherbrooke maintenant ouvert du lundi au mercredi et le vendredi jusqu'à 18 h, le jeudi jusqu'à 21 h et le samedi jusqu'à 17 h
Rockland, Fairview et Place-Ville-Marie ouverts du lundi au mercredi jusqu'à 18 h, les jeudi et vendredi jusqu'à 21 h et le samedi jusqu'à 17 h

■ Ce qui est classique ne se démode pas. Ralph Lauren en fait la démonstration à chacune de ses collections saisonnières. Il

ramène ce en quoi il croit, ce qu'il est profondément sur le plan culturel. Mais il se renouvelle en portant à de hauts sommets

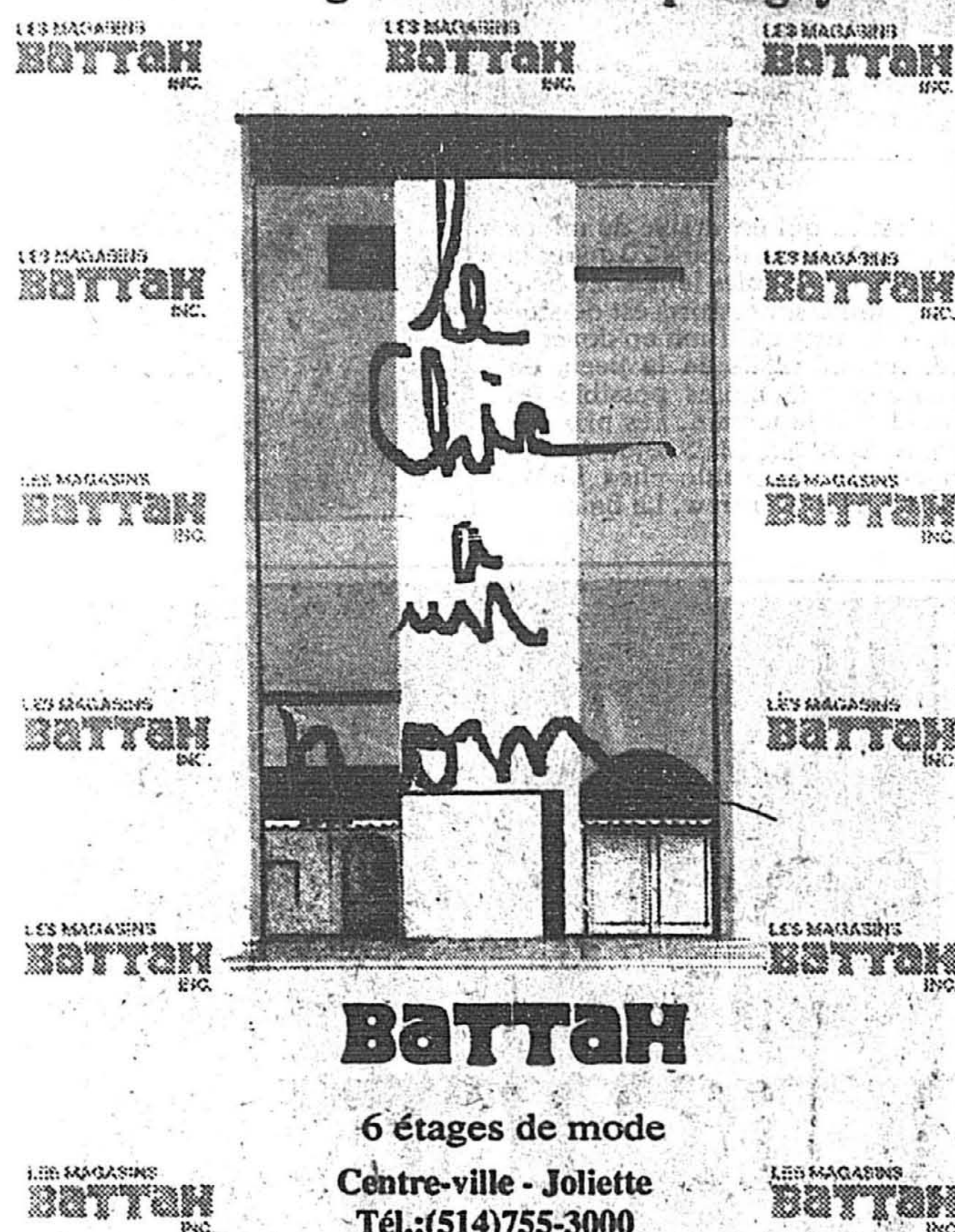
simplicité et élégance. Les couleurs et les matières évoluent, mais le fond reste profondément à l'image de ce couturier américain.

lumineuses, pures, comme pour exacerber davantage la fluidité de certains éléments de la collection d'été.

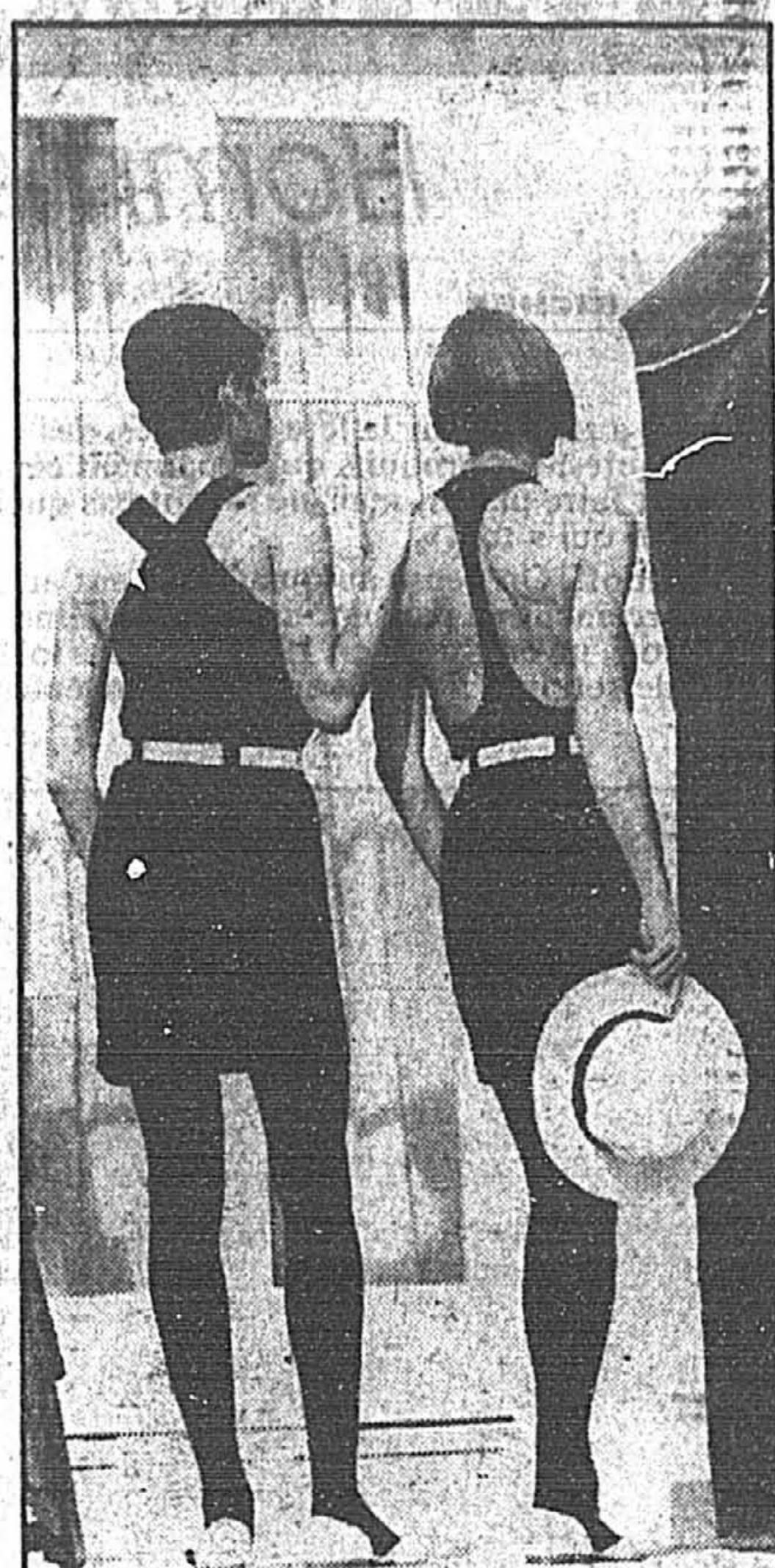
On se retrouve toujours sur une plage, sur un court de tennis ou dans les vergers; mais davantage à l'écurie. Car Ralph Lauren, lui-même grand amateur de chevaux, ne peut rester indifférent devant l'allure élancée, mystérieuse et volontaire d'une belle écuyère; il s'en inspire.

Unique:

**voilà le mot qui convient le mieux à Battah.
Situé à vingt minutes de Repentigny.**



Sur une plage ou dans un jardin de Nouvelle-Angleterre, une petite robe noire au dos découpé Ralph Lauren.



**L'allure Ralph
Lauren; douce
élégance pour une
écuyère de style.**



Villy Simon

SOLDES

JUSQU'À
70%
DE RÉDUCTION

ROBE COCKTAIL • ROBE DU SOIR
MÈRE DE LA MARIÉE
ROBE DE BAL

1. SQUARE WESTMOUNT 935-9775



LES GRANDS CLASSIQUES

Prêt-à-porter

Pour femmes :
Susan Bristol
Herman Geist
René Derhy
Calvin Klein
Suttles & Seawinds

Pour hommes :
Chaps Ralph Lauren
Gant
Woolrich
Patagonia

MAINTENANT CHEZ OGILVY
4^E ÉTAGE



BE DO

incroyable!

1/2
Prix
SUR TOUT!

À compter du 10 juin, pour une semaine seulement !

BEDO OHH!

LA MODE POUR HOMMES ET FEMMES

Prix, look et qualité incroyables

MONTREAL: CENTRE EATON • 728, STE-CATHERINE O. • 1253, STE-CATHERINE O. • 4908, ST-URBAIN
• 5940, CÔTE-DES-NEIGES • 4226, ST-DENIS • 4819, VAN HORNE AVOU, CHABANEL O. • 4115, JEAN-TALON
• PLACE VERSAILLES V.S.L.: 1071, DECARIE-NORD • PLACE VERT LAVAL: 965, CURÉ LABELLE • 1789,
ST-LEONARD: 5949, BELANGER E. • MONT-NORD: 6029, HENRI-BOURASSA E. ANJOU: 6840, JOSEPH BERNARD
BROSSARD: 7205, TASCHEREAU ST-HYACINTHE: 1208, DES CASCADES ST-BRUNO: PROMÈNES ST-BRUNO

Blouse
1/2 Price
12.49

Short
1/2 Price
11.49



**Fluidité, légèreté
d'une robe d'été
mini. Ralph Lauren.**



JEAN-PAUL CADORET
Agence France Press
ROME

dollars) par an, et, en toute simplicité, le couturier a intitulé l'exposition de ses oeuvres « Trente années de magie ».

MARTINE
SITBON
Pilot



Chantal Thomas

GIUSEPPE GIACCHETTI
JIKI
Monte-Carlo
créations
CRIMSON

244, AV. LAURIER
OUEST
270-2232

S'engager.

Nous demandons aux entreprises membres de se montrer exigeantes avec elles-mêmes. Et vous-même devriez vous attendre à tout autant de leur part.

Fondée en 1962, l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques regroupe plus de 70 sociétés chimiques qui, ensemble, produisent près de 90 % des produits chimiques fabriqués au Canada.

Catalpa Chemicals Inc. Afrilife & Wilson Materials Les Produits Chimiques Canada Inc. Les Produits Chimiques Ashland ATHEM Inc. ATCHEM Canada Inc. BASF Canada Inc. H.L. Blackford Ltd. Les Produits Industriels et Chimiques Borden Canadian Chemicals Group Carbolac Inc. Carloway Inc. Carles Inc.
 Celanese Chemicals Inc. Chatterton Petrochemical Corp. Chisholm Chemicals Company CIBA-Geigy Canada Ltd. Courtyards Canada Oxychem Canada Inc. Dow Chemical Canada Inc. Les Produits Chimiques Deltair Inc. Du Pont Canada Inc. Eka Nobel Canada Inc. Essco Chimie Canada Etyl Canada Inc. Fluorogard Canada Inc. FMC Canada Inc. G.E. Plastics
 Les Produits Chimiques Offshore du Canada Inc. B.F. Goodrich Canada Inc. Les Produits Chimiques Hart Ltd. Henkel Canada Inc. Hercules Canada Inc. HIMOIL Canada Inc. Hoechst Canada Inc. Huls Canada Inc. ICI Canada Inc. Societe Petrochimique Kertac Inc. Kionex Canada Inc. Lubrizol Canada Limited MARSLUX Inc. Manulac Canada Inc.
 Products Mearon Ltd. Sphérols National Limited NALCO Canada INC. Mowchem Inc. Noranda Sales Corporation Ltd. NOVA Corporation of Alberta Oasit Chemicals Inc. Oxychem Canada Inc. PPG Canada Inc. Plastics Industries Limited Permutec Inc. Pigment & Salt Chemical Polymer Research Corporation Relyo Chemicals Inc. Reschman Inc. Reichhold Inc.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



Commission de la
santé et de la sécurité
du travail du Québec

APPEL D'OFFRES

229862

RÉAMÉNAGEMENT DU 2^e ÉTAGE

1199, RUE DE BLEURY, MONTRÉAL

La Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec demande des soumissions pour les travaux de réaménagement du 2^e étage au 1199, rue de Bleury, Montréal.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec, détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., C.Q.-1) et qui ont réquisitionné les plans et devis en leur nom.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 10 juin 1991 contre remise d'un montant non remboursable de 50,00\$ sous forme de chèque visé ou de mandat émis à l'ordre de la Commission.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions sont faites à l'adresse suivante :

Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec
Service de l'Approvisionnement - Bureau R-85
524, rue Bourdages
Québec (Québec) G1K 7E2

Tél.: (418) 643-5155

Une réunion d'information est prévue pour le mercredi, 19 juin 1991 à l'endroit indiqué dans les documents.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un cautionnement au montant de 16,000.00\$ émis par une compagnie légalement habilitée à se porter caution.

Fermeture de l'appel d'offres : vendredi, 5 juillet 1991 à 12 heures.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le directeur
Direction des ressources matérielles
Dominique Landry



APPEL D'OFFRES

La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada sollicite des soumissions pour l'achat et l'enlèvement du matériel de voie, tel quel et sur place, y compris les voies d'évitement et de triage, et l'exécution de travaux connexes, du point milliaire 42.25, au point milliaire 109.07 de la subdivision Chester, située dans la province de Nouvelle-Écosse.

Les soumissionnaires peuvent se procurer le cahier des charges, la formule du contrat et les instructions aux soumissionnaires moyennant dépôt d'un chèque certifié d'un montant de cinquante dollars (50\$); fait à l'ordre de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada. Il est à noter que ce dépôt ne sera pas remboursé.

P. H. Eustace
Agent d'études principal
Canadien National
1234, rue Main
Moncton (N.-B.)
E1C 1H7
(506) 853-2633

Les soumissions seront acceptées à Moncton (Nouveau-Brunswick) jusqu'à 12 h, heure normale de l'Atlantique, le jeudi 11 juillet 1991. Les soumissions doivent être envoyées à l'adresse suivante :

R. H. Porter
Directeur régional
Achats et gestion des stocks
Canadien National
1234, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 1H7

Le Canadien National ne prendra pas nécessairement la plus haute soumission et se réserve le droit de rejeter toutes les soumissions.

R. H. Porter
Directeur régional
Achats et stocks

CANIMET

Centre canadien de la
technologie des
minéraux et de l'énergie

Canada Centre for
Mineral and Energy
Technology

INVITATION SÉANCE D'INFORMATION PUBLIQUE

Le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du Canada (EMR) projette de construire prochainement le nouvel immeuble qu'abritera le Laboratoire de recherche sur la diversification énergétique. Ce laboratoire, qui relève de CANIMET, le principal organisme de recherche d'EMR, poursuivra certaines recherches dans le domaine de l'énergie et suscitera l'avancement de technologies de remplacement plus diverses et efficaces.

Si vous désirez de plus amples informations relatives à l'étude environnementale de ce projet et aux activités de recherche proposées, nous vous invitons à venir rencontrer nos spécialistes qui répondront à vos questions lors d'une séance d'information publique qui se tiendra le 12 juin 1991, à 19 h 30 au :

CENTRE COMMUNAUTAIRE

Salle 6-2

2016, rue René-Gauthier
Varenes (Québec)

Les personnes désirant plus d'informations à propos du projet peuvent consulter le rapport intitulé Examen environnemental préalable à nos bureaux situés au 2082, boul. Marie-Victorin, pièce 210, Varennes (Québec). Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Tout groupe ou personne désireux de faire des revendications durant cette soirée est prié d'en aviser Mme Manon Limoges au 514-652-6898 ou par télécopieur au : 514-652-5177 avant midi le 12 juin 1991.



Énergie, Mines et
Ressources Canada
L'hon. Jake Epp,
Ministre

Energy, Mines and
Resources Canada
Hon. Jake Epp,
Minister

Canada

L'ÉNERGIE DE NOS RESSOURCES

NOTRE FORCE CRÉATRICE



Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES pour 14 h heure de Montréal

BGT.17064.F le mardi 25 juin 1991	BGT.17065.F le mardi 25 juin 1991	DMG.19046.F le mardi 25 juin 1991	EHY.14593.A le mardi 25 juin 1991
UNE (1) GRUE HYDRAULIQUE AUTOMOTRICE (CAPACITÉ : 25,4 TONNES MÉTRIQUES)	UN (1) CAMION TRACTEUR A MOTEUR DIESEL (P.V. 81 000 lb)	67 864 PAIRES DE GANTS EN CUIR	Région Richelieu CONSTRUCTION DE CANALISATIONS SOUTERRAINES ET DE PUITS D'ACCÈS DANS LA VILLE DE GRANBY, PROJET : "RUE PRINCIPALE, ENTRE ST- ANTOINE ET PIE IX"
Admissibilité : Place d'affaires au Québec	Admissibilité : Place d'affaires au Québec	Admissibilité : Place d'affaires au Québec	Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 20 000 \$	Garantie de soumission : 10 000 \$	Garantie de soumission : 80 000 \$	Garantie de soumission : 30 000 \$
Prix du document : 25 \$ (taxes incluses)	Prix du document : 25 \$ (taxes incluses)	Prix du document : 25 \$ (taxes incluses)	Prix du document : 25 \$ (taxes incluses)

Les documents d'appels d'offres peuvent être consultés ou obtenus du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC

GROUPE EXPLOITATION RÉGIONALE
Direction Approvisionnement de l'exploitation
Service Achats, Contrats et Surplus d'actif
140, boul. Grenville Ouest, 10^e étage
Montréal (Québec)
H2P 1C3

Pour renseignements : (514) 385-2830

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance ou de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande du document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service
Achats, Contrats et Surplus d'actif
René Carlin, ing.

AVIS PUBLIC

Veillez prendre note que le Régime de rentes pour les employés des compagnies affiliées et des filiales de Les Consultants BBL Ltée s'est terminé totalement le 31 décembre 1989.

L'administrateur du régime invite toute personne qui, sans avoir reçu le relevé de ses droits et de leur valeur, croit avoir des droits au titre de ce régime, à les faire valoir à l'administrateur du régime ou à la Régie, dans les 30 jours de la publication de cet avis.

Beauchemin-Beaton-Lapointe Inc.
Monsieur Luc Germain
1134, rue Sainte-Catherine ouest
Montréal, Québec H3B 1H4
Régie des Rentes du Québec
2635, boul. Hochelaga
Case postale 5200
Sainte-Foy, Québec G1K 7S9

AVIS

AVIS est par les présentes donné, conformément à l'article 1574 du Code de commerce, de la cession générale de toutes les créances présentes et futures, de LES VENTES AU SOMMET LINCOLN MERCURY LTÉE, ayant sa principale place d'affaires au 1345, boulevard de l'Industrie, Lachenaie, en faveur de CRÉDIT FORD DU CANADA LIMITÉE, datée du 20 novembre 1989, a été enregistrée au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de l'Assomption le 22 novembre 1989 sous le numéro 394400. MONTRÉAL, le 7 juin 1991.

CRÉDIT FORD DU CANADA LIMITÉE

REPENTIGNY

APPEL D'OFFRES 91-12

FOURNITURE ET MISE EN PLACE
DE DIFFÉRENTS LOGICIELS
D'APPLICATION POUR LE
SERVICE DE LA TRÉSORERIE ET DES
APPROVISIONNEMENTS

La Ville de Repentigny recevra des soumissions publiques sous enveloppes scellées et adressées au Greffier de la Ville pour la fourniture et mise en place de différents logiciels d'application pour son service de la trésorerie et des approvisionnements, selon le mode ci-dessus en main.

Les documents de soumission seront disponibles en date du 11 juin 1991 au département des approvisionnements et services au 435, boulevard Javelle à Repentigny.

Seules les soumissions sur les formulaires préparés par la Ville et accompagnées d'un dépôt de soumission de 10% seront acceptées. Ces soumissions seront ouvertes et lues par le Greffier de la Ville de Repentigny, à 11 h 30, le 25 juin 1991, dans la salle des audiences publiques du conseil.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. Donné à Repentigny, ce 11^e jour de juin 1991.

Le greffier de la Ville,
Jean Fafard, c.m.a.

AVIS est par les présentes donné aux termes de la Loi sur les pouvoirs spéciaux des corporations, que les garanties créées en vertu de l'Acte de fiducie signé par Thibodeau-Finch Express Inc. («la COMPAGNIE»), en faveur du fiduciaire, La Société Canada Trust, devant Michael Turner, notaire, et enregistré aux bureaux d'enregistrement suivants :

Division d'enregistrement	Numéro d'enregistrement
Montréal	4015592
Vaudreuil	259193
Richmond	182837
Verchères	241532
Arthabaska	301206
Drummond	333378
Shefford	349808
Sherbrooke	395274
Ste-Hyacinthe	260320
Trois-Rivières	403031
Compton	124585
Québec	1405269

sont maintenant exécutoires et touchent, entre autres, tous les comptes à recevoir de la COMPAGNIE.

MONTRÉAL, ce 17^e jour de mai 1991.

RICHTER & ASSOCIÉS

Mandataire pour le fiduciaire.



APPEL D'OFFRES PUBLIC

RÉFECTION DE LA TOITURE
ÉCOLE NOTRE-DAME DE
WATERLOO, QUÉBEC
DOSSIER NO 91-612

Propriétaire :
Commission scolaire des Cantons
142, rue Dufferin, C.P. 9000
Granby (Québec)
J2G 9J7 (514) 372-0221

Architectes :
Favreau, Blais, St-Pierre & Associés
64, rue Ottawa
Granby (Québec)
J2G 2R8 (514) 378-2425

La Commission scolaire des Cantons, propriétaire, demande des soumissions pour la réfection de la toiture de l'école Notre-Dame située au 50, rue Young, Waterloo, Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements seront disponibles, à partir du 12 juin 1991, au bureau de l'architecte et pourront être obtenus contre un dépôt de cent dollars (100 \$), en argent ou chèque visé, à l'ordre de la Commission scolaire des Cantons, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au siège social de la Commission scolaire des Cantons, 142, rue Dufferin à Granby, Québec, jusqu'à 11 heures, heure en vigueur localement, le jeudi 27 juin 1991, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de douze mille dollars (12 000 \$) à l'ordre du propriétaire, la Commission scolaire des Cantons, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat par une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., c.Q.-1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Jacques Dubois
Directeur général

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

APPEL D'OFFRES

Contrat 1234-AE

OUVRAGE D'INTERCEPTION SAINT-PIERRE

Les soumissionnaires sont par le présent avis informés que la date limite fixée au 18 juin 1991 pour la réception des soumissions par la Communauté urbaine de Montréal a été changée et que les soumissions devront être déposées avant 12h00 le 25 juin 1991, pour être ouvertes à 12h00 le même jour.

La secrétaire de la Communauté

11 juin 1991



La Fédération
des commissions
scolaires
du Québec

APPEL D'OFFRES N°: G91-92-02

Équipement en dessin industriel

La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ), recevra jusqu'à 10 h le mercredi 26 juin 1991 les soumissions sous enveloppe scellée pour le projet suivant : DESSIN INDUSTRIEL G91-92-02.

Documents disponibles : La personne ou société intéressée peut se procurer la documentation nécessaire à cet appel d'offres moyennant un versement de 50,00 \$, non remboursable, à compter du 11 juin 1991, entre 9 h et 16 h, au siège social de la Fédération, 1001 avenue Bégon, casier postal 490, Sainte-Foy (Québec), G1V 4C7. La documentation peut aussi être acheminée par la poste aux mêmes conditions. Pour informations complémentaires, communiquer avec Mme Hélène Fournier, conseillère en gestion des équipements, au numéro de téléphone (418) 651-3220.

Conditions : Pour que l'offre de service soit considérée, le soumissionnaire doit notamment fournir une garantie de 10% du montant total de la soumission incluant toutes taxes sous forme de chèque visé, mandat ou caution de soumission émis par une compagnie légalement habilitée à se porter caution.

Ouverture : L'ouverture des soumissions reçues se fera au siège social de la FCSQ mercredi le 26 juin 1991 à 10 h.

La FCSQ ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes.

M. Aurèle Hudon
Directeur des services
administratifs et éducatifs à la FCSQ

1001, avenue Bégon
C.P. 490, Sainte-Foy
(Québec) G1V 4C7
Tél.: (418) 651-3220
Télééc.: (418) 651-2574

LE GOÛT DU PUBLIC

avis public



Gouvernement du Québec
Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement

Audience publique sur le projet d'agrandissement de la halte nautique de Saint-Michel-de-Bellechasse (2^e partie)

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) invite les personnes, groupes et organismes intéressés à faire connaître leur opinion sur le projet de la Société de l'Anse de Saint-Michel d'agrandir la halte nautique de Saint-Michel-de-Bellechasse, à se présenter aux séances publiques d'audition qui se tiendront dans cette municipalité à partir du 17 juin 1991. La commission d'enquête et d'audience entreprendra alors la deuxième partie de l'audience consacrée au projet.

Lieu, dates et horaire de l'audience (2^e partie)

Saint-Michel-de-Bellechasse
Collège Dina-Bélanger
(gymnase)
1, rue Saint-Georges
Saint-Michel-de-Bellechasse

Les séances auront lieu à compter du 17 juin 1991, à 19 h 30.

Présentation des mémoires

Lors de ces séances d'audition, les commissaires entendront toutes les personnes qui auront déposé un mémoire ou qui auront signalé à la commission leur désir de faire connaître de vive voix leur opinion sur le projet. Les séances de la commission sont publiques.

Les mémoires et les avis de présentation verbale devront être transmis au secrétaire général du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement au plus tard le 12 juin 1991, au 12, rue Sainte-Anne, Québec (Québec) G1R 3X2.

L'information disponible

Tous les documents déposés lors de la première partie de l'audience (tenue les 14 et 15 mai derniers) ainsi que la transcription de l'enregistrement de cette première partie, sont disponibles à la consultation publique dans les locaux et Bureau d'audiences publiques sur l'environnement à Québec (12, rue Sainte-Anne, 1^{er} étage) et à Montréal (5199, rue Sherbrooke Est, porte 3860), ainsi que dans les centres provinciaux d'information au bureau municipal de Saint-Michel-de-Bellechasse, 129, route 132 Est et à la bibliothèque Benoit-Lacroix, 8, avenue Saint-Charles. Le dossier restera disponible jusqu'à la fin du mandat, soit le 29 août 1991. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, on peut s'adresser à Mme Claude Loblain, en composant le (418) 643-6318 ou sans frais, le 1 800 463-4732.

Le secrétaire général,
Alain Pélipin

Québec

Columbia : pas de sortie imprévue dans l'espace

Agence France-Presse
HOUSTON, États-Unis

Le commandant de la navette Columbia, Bryan O'Connor, a annoncé son accord avec le centre de contrôle de Houston pour renoncer à une sortie imprévue dans l'espace afin de réparer un joint défectueux de la soute du vaisseau spatial.

Au cours d'une interview accordée à la chaîne de télévision américaine CBS, le commandant de bord a expliqué pourquoi il s'était montré sceptique, samedi, à propos de la décision des contrôleurs au sol assurant que les portes de la soute se refermeraient correctement au retour, malgré un joint antipoussière défectueux qui pourrait faire obstacle.

« Nous voulions nous être sûrs de comprendre tous les éléments de la décision. C'est pour cela que nous avons demandé davantage d'explications au sol, mais nous sommes à présent tous d'accord », a-t-il déclaré.

Randy Stone, l'un des patrons des vols habités américains, a souligné que, si le commandant était le chef à bord de son vaisseau quand la navette n'était pas en contact avec le centre de contrôle de Houston, le centre était cependant l'autorité ultime pendant un vol spatial. Durant les missions Apollo 7 en 1968 et Skylab 3 en 1973, les équipages avaient eu des différends avec le mission control et avaient contesté certains ordres.

Dans un premier temps, les responsables de la NASA avaient envisagé une sortie dans l'espace pour remettre le joint dans le rail d'où il est sorti lors de l'ouverture des

grandes portes de la soute de Columbia. À présent, ils estiment que même si un interstice demeurait entre les portes et le bord la navette, cela n'aurait aucune conséquence sur la sécurité des astronautes ou même des équipements de la navette.

Toutefois, un astronaute restera dans le Spacelab pour observer méticuleusement, par le hublot arrière du laboratoire fixé dans la soute, le verrouillage des portes, vendredi, avant le retour prévu quelques heures plus tard à 15 h 36 GMT sur la base d'Edwards en Californie.

Pendant ce temps les dizaines d'examen médicaux réalisés à bord du laboratoire Spacelab occupent complètement les trois médecins et les deux chercheurs de cet équipage composé de trois femmes et quatre hommes.

Le docteur Rhea Seddon a joué à nouveau au cobaye pour approfondir les recherches sur le mal de l'espace, qui provoque de fortes nausées chez les astronautes les premiers jours en vol.

Pendant que des instruments enregistraient les mouvements de l'oeil, Dr Seddon a mis sa tête dans un dôme rotatif, à l'intérieur duquel ont été peints des points de différentes tailles et couleurs.

Grâce à des prises de vue d'une étonnante clarté, il a été possible de voir en direct, un gros plan de l'oeil de l'astronaute dans lequel se reflétaient les différents points colorés. Tandis que Dr Seddon indiquait grâce à un manche à balai, les mouvements visuels qu'elle ressentait, un caméra a enregistré les mouvements réflexes de l'oeil (grâce à une lentille de contact électronique).

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

BEECROFT (Stanley)
Hospital Charles Lemoyne
BORYS (BALDINI, Yvonne)
Boulard (Dorine)
Joliette
BRUNELLE (Léo)
Montréal
BRUNELLE JACOB (Albertine)
Montréal
CHAGNON (Germain)
Montréal
St-Basile le Grand
CORNEILL (Frank)
Montréal
COUSINEAU (Robertine)
Montréal
DAVID (Albertine)
St-Lambert
DUFUR (Stanley)
Port-au-Persil
DUPONT (Graciuse)
Montréal

FARKAS (Bernard)
Faulcher (Clément)
Châteauguay
GOULET (Lucille)
Montréal
LAFLAMME (Fernand R.J.)
Longueuil
LAFLEUR-VALLEE, Claire
Vaudreuil
LAURENCE (Dr Patrick)
Therford Mines
LEMIEX (Antonia)
Vimont, Laval
MONIER (Marie-Jeanne)
Ile Perrot
MORIN (Réal)
St-Jean-sur-Richelieu
OUMET (Normand)
Montréal
VERREAULT (Georges)
Montréal

BEECROFT (Stanley)
A l'hôpital Charles Lemoyne, le dimanche 9 juin 1991, époux bien-aimé de feu Carmela Bigras, père bien-aimé de Richard (Helen) et Robert (Lorraine), grand-père bien-aimé de Lindsey. Exposé aux salons

BORYS (BALDINI, Yvonne)
A Montréal, accidentellement en participant au tour de l'île, est décédée Yvonne Baldini, 67 ans, infirmière retraitée de l'hôpital St-Luc de Montréal. Elle laisse dans le deuil sa fille Nadia Rihli, une sœur Yolande (Marjorie Dequin), quatre frères chers Laurence, Michel, Frédéric, Thierry, une amie Thérèse Périou ainsi que parents et de nombreux amis. A sa demande, elle n'est pas exposée. Direction funéraire

Collins, Clarke MacGillivray, White
307 Riverside (coin Argyle)
St-Lambert

mardi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu à la chapelle des salons mercredi le 12 juin, à 13h30, suivi de la crémation.

995 REMERCIEMENTS, PRIÈRES
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, P.T.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, S.N.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue, G.R.C.

REAO

Le Complexe funéraire
Saint-François-d'Assise

Une équipe dévouée au service
des familles en deuil.

252-6700

Adjacent au cimetière 159815 R-995

BOULARD (Dorine)

A Joliette, le 8 juin 1991, à l'âge de 96 ans, est décédée Mme Donat Boulard, née Dorine L'Ecuyer, demeurant à Joliette. La défunte laisse dans le deuil ses enfants Jean (Jacqueline Blouin), Maurice, Colette Boulard Pouliot, Monique (Dr Georges Rouleau), Jacques (Madeleine Lefebvre), Claire Boulard Lette, Dr Gilles (Monique Mercier), Lise Boulard Mercier, Claude (Lucille Marcotte), ses frères Jean et Edgar ainsi que plusieurs autres parents et amis. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le 13 courant, à 11 h, à la chapelle de l'église St-Pierre de Joliette à compter de 10h30. Les funérailles auront lieu à 11 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la Fondation du C.H.R.D.L. seraient appréciés. Direction funéraire

Omer Landreville et fils Inc.
Joliette

BRUNELLE JACOB (Albertine)

A Montréal, le 9 juin 1991, est décédée Albertine Jacob, 75 ans, épouse en premières noces de feu Georges Étienne Jacob et en deuxième noces de feu Roger Brunelle. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Dany-Jacob (René Le Carpentier), Georges Jacob (Huguette Labelle) et Nicole Jacob, sa belle-fille Francis Brunelle, cinq petits-enfants, cinq arrière-petits-enfants ainsi que ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons

Urgel Bourgeois Ltée
4848 Papineau
Montréal

Les funérailles auront lieu mercredi le 12 juin à 10 h en l'église St-Stanislas et de la au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

CHAGNON (Germain)

A St-Basile le Grand, le 9 juin 1991, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Germain Chagnon, époux de Julieanne Lambert, père de Micheline (André Lamarche) et Denis (Louise Labrie), grand-père de Benoît et Bruno Lamarche, Pierre-Marc et David-Olivier Chagnon. Il laisse également ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé mardi le 11 juin 1991 à 19 h au salon funéraire: Maurice Demers Inc. 231 boul. Laurier Beloeil

Les funérailles auront lieu jeudi le 13 juin 1991 à 14 h en l'église de St-Basile le Grand, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Des dons à la Fondation Centre Hospitalier Pierre-Boucher (Département des Soins Intensifs) seraient appréciés (cartes disponibles au salon).

CORNEILL (Frank)

A Montréal, le 9 juin 1991, à l'âge de 86 ans, est décédé Frank Cornéill. Il laisse dans le deuil ses frères Robert, Albert, ses belles-sœurs Doris Winifred et Adèle, de nombreux neveux, nièces ainsi que plusieurs parents et amis. Au lieu de fleurs, des dons à l'Hôpital Thoracique de Montréal, 3650 St-Urbain, Montréal, H2X 2P4 ou autre organisme de charité seraient appréciés. Un service religieux sera célébré mercredi le 12 courant au salon

Alfred Dallaire Inc. 1120 Jean-Talon est à 11 h et de la au cimetière Mount-Royal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Direction: Alfred Dallaire Inc.

COUSINEAU (Robertine)

A Montréal, le 9 juin 1991, à l'âge de 101 ans, est décédée Robertine Cousineau, épouse de feu Joseph Cousineau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hermance (Napoleon Durbois), Gilberte (Clément Bouffard), Fernand (Marguerite Gagnon), Marguerite (Marcel Denis), Bruno (Jacqueline Desjardins), ses petits et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, plusieurs autres parents et amis. Exposé mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le 13 courant, le convoi funéraire partira des salons: Alfred Dallaire Inc. 6201 LaSalle pour se rendre en l'église St-Paul, où le service sera célébré à 13 h, et de la au cimetière des Sts-Anges, Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAVID (Albertine)

De St-Lambert, le 9 juin 1991, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Albertine David, épouse en premières noces de feu Charles-Emile Beauvais et en deuxième noces de feu René David. Elle laisse dans le deuil sa sœur Annette Trudel, les membres de la famille David ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée. Les membres de la famille seront présents à l'église 30 minutes avant la cérémonie pour recevoir les témoignages de sympathie. Les funérailles en présence des cendres auront lieu samedi le 15 juin, à 11 h, en l'église St-Lambert. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction funéraire

Ed. Darche et Fils
505 Curé Poirier ouest
Longueuil

DUFUR (Stanley)

A Port-au-Persil (Charlevoix), le 8 juin 1991, à l'âge de 64 ans et 11 mois, est décédé subitement M. Stanley Dufur, époux de

COUSINEAU (Robertine)

A Montréal, le 9 juin 1991, à l'âge de 101 ans, est décédée Robertine Cousineau, épouse de feu Joseph Cousineau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hermance (Napoleon Durbois), Gilberte (Clément Bouffard), Fernand (Marguerite Gagnon), Marguerite (Marcel Denis), Bruno (Jacqueline Desjardins), ses petits et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, plusieurs autres parents et amis. Exposé mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, jeudi à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le 13 courant, le convoi funéraire partira des salons: Alfred Dallaire Inc. 6201 LaSalle pour se rendre en l'église St-Paul, où le service sera célébré à 13 h, et de la au cimetière des Sts-Anges, Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAVID (Albertine)

De St-Lambert, le 9 juin 1991, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Albertine David, épouse en premières noces de feu Charles-Emile Beauvais et en deuxième noces de feu René David. Elle laisse dans le deuil sa sœur Annette Trudel, les membres de la famille David ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée. Les membres de la famille seront présents à l'église 30 minutes avant la cérémonie pour recevoir les témoignages de sympathie. Les funérailles en présence des cendres auront lieu samedi le 15 juin, à 11 h, en l'église St-Lambert. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction funéraire

ED. DARCHÉ ET FILS

505 Curé Poirier ouest
Longueuil

DUFUR (Stanley)

A Port-au-Persil (Charlevoix), le 8 juin 1991, à l'âge de 64 ans et 11 mois, est décédé subitement M. Stanley Dufur, époux de Dame Geneviève Ratte. Il demeurait à St-Foy. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Elisabeth, (Serge Raymond) et Dominique (Yves Boiteau), son petit-fils Pierre-Olivier Dufur, son frère et ses sœurs Simone (Albert Dionne), Donia (Léonie Girard), Magella, Carmen (Claude Perron), Clarisse (Pierre Paul Gobeil), Bernadette Veilleux, son beau-frère et ses belles-sœurs M. Raymond Ratte, Mme Élyse Ratte, Mme Suzanne Legrand-Ratte ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, et de nombreux amis. Exposé à la

Résidence Funéraire

Lac St-Jean
611 chemin du
Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu jeudi le 13 juin 1991 à 10 h en l'église St-Joseph d'Alma (Lac St-Jean) où il a vécu de très nombreuses années. Inhumation au cimetière de St-Simon (Charlevoix) le même jour à 14h30. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

COMPENSEZ L'ENVOI DE FLEURS

par des fleurs dans l'hôpital du Sacré-Coeur de la grille de la moelle osseuse, 1050 chemin St-Foy, Québec, G1S 4L8. Heures de visites: mardi de 14 à 22 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi ouverture à 8 h.

DUPONT (Graciuse)

A Montréal, le 10 juin 1991, à l'âge de 70 ans, est décédée Mme Graciuse Dupont, épouse de Roland Dupont. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses six enfants: Pierre, Jocelyne, Michèle, Yolande (Jacques Bourdages), Ronald et Daniel (Colette); ses petits-enfants, ses frères Zoel et Joffre et sa sœur Gilberte ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Elle sera exposée au complexe

Alfred Dallaire Inc.

2159 St-Martin
Laval
mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu jeudi le 13 juin 1991 à l'église St-Sylvain, à 11 h, et de la au cimetière d'Alfred Dallaire Inc. Des dons à la Fondation des maladies du rein seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

Merci à Notre Dame du Perpétuel - Secours pour faveurs obtenues. T.C.

FARKAS (Bernard)

Le dimanche 9 juin 1991. Époux bien-aimé de Sophie Gluck, père et beau-père de Louis et Eliot Supino. Grand-père adoré de Mark, Jeffrey et Nathalie. Frère de William, Julius, Jeno, Mme George Motow (Edith), feu Irene Csillag, feu Rosica et feu Alada. Les funérailles auront lieu aux salons Paperman et fils 5605 Côte des Neiges mardi le 11 juin à 13h45. Inhumation au cimetière Kehal Israel, section de la congrégation Beit Abraham, D.D.O. Shiva privé. Au lieu de fleurs ou cadeaux, des dons à la Fondation du centre hospitalier Côte des Neiges, 4565 Ch. de la Reine Marie, H3W 1W5 seraient appréciés.

FAUCHER (Clément)

A Châteauguay, le 9 juin 1991, est décédé Clément Faucher, 81 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Diana Parent, ses douze enfants, ses deux sœurs Eva et Angeline Faucher, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, parents et amis. Exposé aux salons

Urgel Bourgeois Ltée

Parc Commémoratif de Montréal
3955 Côte de Liesse (angle Ste-Croix)
Ville St-Laurent
Les funérailles auront lieu mercredi le 12 juin à 11 h en l'église St-Martin (rue St-Joseph). Heures des visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Prières de ne pas envoyer de fleurs. Faire parvenir vos dons à la Société canadienne du cancer, 1980 Sherbrooke ouest, suite 640, Montréal, Québec, H2H 1E6.

GOULET (Lucille)

A Montréal, le 8 juin 1991, est décédée Mme Lucille Goulet, 74 ans, épouse de feu Amédée Goulet. Elle laisse dans le deuil sa sœur Claire Beauregard, ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons: Urgel Bourgeois Ltée 745 Crémazie est Montréal

LEMIEUX (Antonia)

A Vimont, Laval, le 9 juin 1991, est décédée Mme Antonia Lemieux, 84 ans, épouse en premières noces de feu Jean Bilodeau, en secondes noces de feu Aimé Berthiaume, en troisièmes noces de feu Jean-Louis Prout. Elle laisse son frère Roger, ses sœurs: Jeanne d'Arc, Jacqueline, Rita, Marcelle, beaux-frères, belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons: Urgel Bourgeois Ltée 1855 Des Laurentides Vimont, Laval

LAFLAMME (Fernand R.J.)

Le 8 juin 1991, à Plessisville, à l'âge de 53 ans et 10 mois, est décédé subitement Fernand Laflamme, demeurant à Longueuil. Il laisse dans le deuil son épouse Cecile Bégin, ses enfants: Jacques, Hélène (Eric Rioux), sa petite-fille Stephanie, ses frères: Raymond (Mildred), Albert (Mireille Mercier), beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Fernando Bégin, M. Mme Aimé Bégin, M. Mme Paul Couture, Denis Bégin, Lise B. Larivière, ainsi que oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines. Une liturgie de la Parole aura lieu samedi le 22 juin à 14 h au Centre Communautaire St-Robert, 701 Duhamel, Longueuil. Pas de fleurs, des dons à la Fondation des Maladies du Cœur seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

Merci au Sacré-Coeur pour multiples faveurs obtenues. T.C.

NECROLOGIE

M. Léo Brunelle A Montréal, le 8 juin 1991, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Léo Brunelle, fils de feu Donat Brunelle et de feu Malvina Duchesne. Il laisse son fils Jean-Marc et son amie Ghislaine Lauzon, ses frères et sœurs: Marcel (feu Jeanette Leclerc), Rita (Marcel Bousjols), André (Jacqueline Gravel), Jean (Marie-Paule Lagacé), Robert (Rita Bousjols), Bernard, Carmen, Thérèse, René, Pierre (Madeleine Lefebvre), une grande amie de la famille Cecile Bonnevillie, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funéraire partira du Complexe Funéraire St-François d'Assise (Membre R.F.A.Q.) 6700 rue Beaulieu Montréal

3e Anniversaire

pour se rendre en l'église St-Joseph de Rivière-des-Pratrics, où le service sera célébré à 10 h et de la au cimetière du Repas St-François d'Assise, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés.

LAFLEUR-VALLEE

Claire A Vaudreuil, le 10 juin 1991, à l'âge de 64 ans et 2 mois, est décédée Mme Claire Vallée, épouse de Roland Lefleur. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Henri Gauthier), Louise (Gilles Labbé), Pierre (Louise Levas), Gérard (Monique St-Onge), Sylvie (Anne Castonguay), Daniel (Anne Castonguay), six petits-enfants, un frère, deux sœurs, beaux-frères et belles-sœurs. Exposé aux salons funéraires: Aubry & Fils Inc. 28, St-Michel Vaudreuil

Les funérailles auront lieu

jeudi le 13, à 14 heures, en l'église St-Michel de Vaudreuil. Inhumation au même endroit. Heures des visites: mardi de 19 heures à 22 heures, mercredi de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures.

LAUGHREA (Dr Patrick)

A Kuujuaq (Fort Chimo), le 7 juin 1991, est décédé subitement d'un infarctus du myocarde, à l'âge de 71 ans, le Dr Patrick Laughrea, domicilié à Therford Mines. Il laisse dans le deuil son épouse, Suzanne Labbe, en enfants: Michael (Hilda Lima), Patricia Ann (Pierre Duvall), John (Ann Laflamme), ses petits-enfants: Marie-Christine et Xavier, Catherine, Patrick, Sophie, Isabel, Marielle, Elisabeth, sa sœur Lucille Laughrea (Gérard Gagnon), son beau-frère François Labbe (Marthe Loubier), sa belle-sœur Jeanne d'Arc Dubois Labbe. Les funérailles auront lieu mercredi à 11 h en l'église St-Étienne de Therford Mines. La famille recevra les condoléances mardi au 14h à 16h et de 19h à 22h, et mercredi, jour des funérailles, à compter de 9h, à la résidence funéraire: Gémache & Nadeau 590 rue St-Alphonse est Therford Mines

Urgel Bourgeois Ltée

Parc Commémoratif de Montréal
3955 Côte de Liesse (angle Ste-Croix)
Ville St-Laurent
Vos sympathies à la famille peut se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Général de la Région de l'Amiante (Therford Mines), à Aubert de Therford Mines ou aux Œuvres des Pères de St-Vincent-de-Paul, de Québec, 821 rue Bon-Air, Ste-Foy, Qc, G1V 2P4.

LEMIEUX (Antonia)

A Vimont, Laval, le 9 juin 1991, est décédée Mme Antonia Lemieux, 84 ans, épouse en premières noces de feu Jean Bilodeau, en secondes noces de feu Aimé Berthiaume, en troisièmes noces de feu Jean-Louis Prout. Elle laisse son frère Roger, ses sœurs: Jeanne d'Arc, Jacqueline, Rita, Marcelle, beaux-frères, belles-sœurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Exposé aux salons: Urgel Bourgeois Ltée 1855 Des Laurentides Vimont, Laval

Les funérailles auront lieu

mercredi le 12 juin 1991 à 10 h en l'église St-Elzéar et de la au cimetière St-Elzéar. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14 h à 17 h et de 19 à 22 h.

REMERCIEMENTS

Merci au Sacré-Coeur pour multiples faveurs obtenues. T.C.

Des milliers de Canadiens

attendent le don d'un organe qui pourrait leur sauver la vie. La Fondation canadienne du rein vous incite fortement, à signer une carte de don d'organes.

Exprimez vos condoléances

par un don aux Œuvres du Cardinal Léger

Vous aiderez aussi

les plus pauvres du monde.

Envoyez votre don directement au Cardinal ou utilisez les cartes disponibles dans les maisons funéraires

Nous enverrons à la famille éplorée votre message de sympathie.

Fondation Jules et Paul-Émile Léger, 130, av. de l'Épée Outremont H2V 3T2

Le télescope NTT, pour voir un cigare allumé sur la Lune

Agence France-Presse
PARIS

■ Décélérer depuis la Terre la présence d'un cigare allumé à la surface de la Lune ou, sur notre globe (supposé plat), la lueur d'une luciole à 12 000 km de distance: l'équivalent de cet exploit peu banal a été réalisé il y a quelques semaines par le Télescope de nouvelles technologies (NTT), de l'Observatoire austral européen (ESO).

Grâce à ce télescope de 3,50 m de diamètre — le dernier installé à côté d'autres sur la montagne de La Silla, à 600 km au nord de Santiago-du-Chili — un groupe international d'astronomes a récemment obtenu l'image la plus « profonde » de l'Univers jamais obtenue à ce jour, découvrant entre autres des galaxies de magnitude 29,1, a annoncé l'ESO.

Le NTT confirme ainsi qu'il est bien le meilleur des télescopes optiques du monde, qu'ils soient au sol ou dans l'espace.

En astronomie, la magnitude s'exprime par un nombre d'autant plus petit que la brillance de l'objet est grande. Une magnitude de différence correspond à un écart de brillance de facteur 2,5. Les étoiles les plus brillantes ont une magnitude voisine de zéro,

celles de magnitude supérieure à six ne sont plus visibles à l'oeil nu. Le record était jusqu'ici la magnitude 28.

Le groupe d'astronomes — Bruce Peterson, de l'Observatoire du mont Stromlo (Université nationale d'Australie, à Canberra), Sandro D'Odoro, Massimo Tarenghi et Joseph Wampler, de l'ESO, Yuzuru Yoshii, de l'Observatoire national astronomique, à Tokyo, et Joseph Silk, de l'Université de Californie à Berkeley — a entamé en mars dernier avec le NTT un programme ambitieux de détection de galaxies hors d'atteinte des autres télescopes optiques.

Le NTT a été pointé sur une région « vide » du ciel, à l'équateur de la constellation du Sextant, où jamais aucun objet de magnitude inférieure à 20 n'a été décelé. À l'aide d'un dispositif à transfert de charge (DTC, c'est-à-dire un détecteur de photons) installé dans l'un des foyers du télescope, Bruce Peterson a réalisé, en près de sept heures d'observation, 41 clichés qui ont ensuite été traités et combinés pour obtenir une image unique.

Sur cette image, 97 pour cent des objets visibles sont des galaxies. Les plus brillantes ont une magnitude comprise entre 21 et 25, mais les moins brillantes n'atteignent pas la magnitude 29.

C'est comme si le NTT avait décelé sur la Lune l'extrême incandescence d'un cigare...

Reste à « lire » cette image (ainsi qu'une autre, dans une couleur différente, réalisée depuis) et distinguer les galaxies « naines », peu brillantes mais relativement proches, des galaxies « normales » (du type de la Voie lactée) mais très éloignées ou des galaxies superlumineuses extrêmement lointaines.

Dans le cas où ces galaxies de magnitude 29 seraient des galaxies « normales » très éloignées, et en supposant l'Univers vieux de 20 milliards d'années-lumière (hypothèse très incertaine), le NTT les aurait vues telles qu'elles étaient il y a 17 ou 18 milliards d'années-lumière. Peut-être des quasars (objets d'apparence stellaire et de très grande luminosité) très éloignés seront-ils aussi découverts.

En tout état de cause, le télescope européen vient de repousser les limites atteintes jusqu'ici par les meilleurs télescopes optiques et de confirmer ses possibilités, qui font l'émerveillement des astronomes depuis sa mise en service, il y a deux ans. Les techniques qu'il utilise, l'optique active et adaptative, développées à l'ESO au cours de la précédente décennie et mises en oeuvre pour la première fois, portent leurs fruits.

Ambitieuse mission au pôle Nord

d'après PA

BOSTON

■ Trois brise-glace occidentaux se lanceront début août dans un voyage à travers des glaces atteignant parfois trois mètres d'épaisseur pour atteindre le pôle Nord et y effectuer une des plus ambitieuses missions scientifiques jamais menées dans cette région.

Le Pole Star des gardes-côtes américains doit arriver le 19 juin à Boston et y embarquer du matériel américain et japonais, avant de faire de même pour les canadiens à Halifax (Nouvelle-Écosse). Et, si tout va bien, il quittera

début août Tromsø, en Norvège, en compagnie du Polarstern allemand et de l'Oden suédois avec au total une centaine de scientifiques, six hélicoptères et des tonnes de matériel scientifique pour ce voyage de 70 jours.

Si les brise-glace soviétiques à propulsion nucléaire ont une grande habitude de ce genre de mission — ils en ont même réalisée une pour des touristes l'été dernier — il s'agira d'une première pour des Occidentaux.

Les trois navires longeront les côtes de l'Arctique, côté Groenland, referont un arc de cercle en sens inverse, mettront plein cap sur le pôle — « si Mère Nature nous y autorise », souligne Leonard Johnson, chef de l'expédition internationale de l'Océan arctique — avant de revenir en zigzag vers la Norvège en octobre.

12 999\$*

Moteur V6 de 3,1 litres à injection multipoint de carburant

Boîte automatique 3 rapports

Climatisation

**Radio AM/FM stéréo avec chercheur-explorateur,
montre numérique et 4 haut-parleurs**

Coussin gonflable

Préparation

Direction assistée à crémaillère

**Suspension avant à jambes MacPherson à gaz
et barre stabilisatrice**

Freins assistés à disque à l'avant, à tambour à l'arrière

Chauffe-bloc

Système d'échappement en acier inoxydable

Enjoliveurs de luxe de 14 po couvrant entièrement les roues

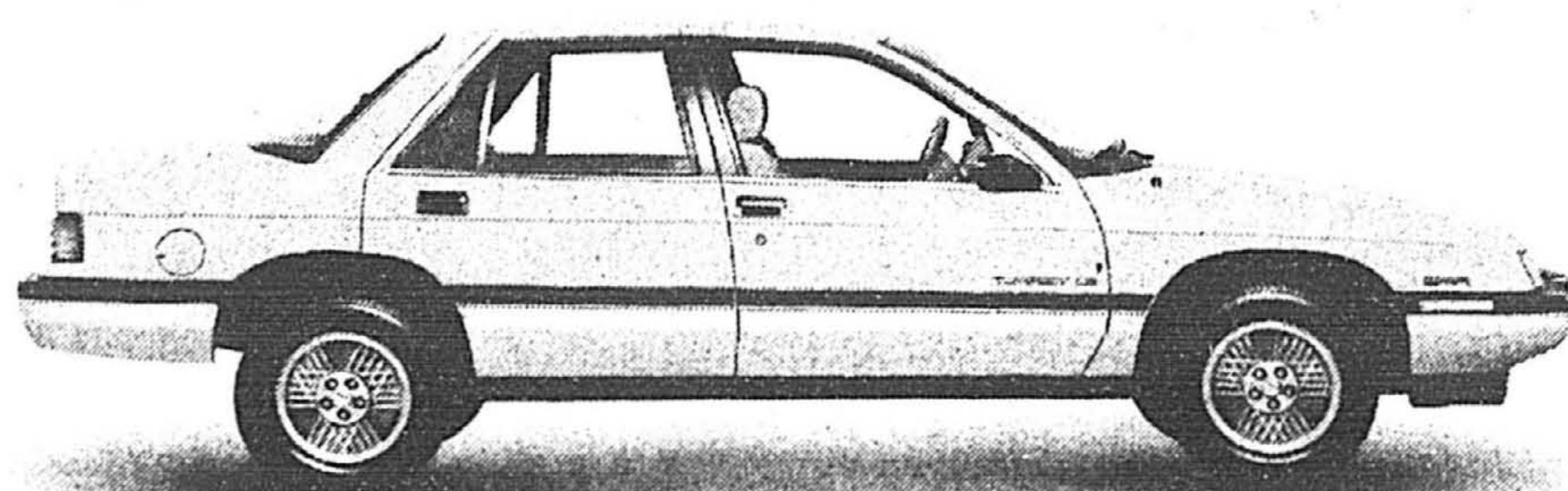
Glaces teintées

Rétroviseurs extérieurs télé réglables

Groupe d'éclairage avec lampe de coffre

Désembueur électrique de lunette arrière

TEMPEST



CORSICA



C'EST COMPRIS DANS LE PRIX

Faites vite ! Cette offre prend fin le 14 juin 1991.**

*Toutes taxes et transport en sus. Le rabais-chèque de 500\$ du manufacturier est déjà inclus dans le prix d'une Corsica ou d'une Tempest 1991 à 12 999\$.
**Cette offre s'adresse uniquement aux particuliers achetant au détail et est valable pour toutes les Corsica et les Tempest 1991 neuves, spécialement équipées, achetées et livrées à partir du stock d'un concessionnaire entre le 1^{er} juin et le 14 juin 1991. Cette offre n'est valable que pour un temps limité. Voyez votre concessionnaire GM pour plus de détails.

V o s c o n c e s s i o n n a i r e s G M



NUMÉRO UN SUR LA ROUTE